

# O süsser Mai

(O Lovely May)

JOHANNES BRAHMS,  
Op. 93a, No 3

L. ACHIM von ARNIM  
English version by Miriam Chase Part-Song for Mixed Voices

Donated by Jerry Hoch, Dirigent 2007

Somewhat sustained (*Etwas gehalten*)

**SOPRANO**  
O love - ly May, Now wa - ters play, I stand down -  
O sü - sser Mai, der Strom ist frei, ich steh ver -

**ALTO**  
O love - ly May, Now wa - ters play, I stand down -  
O sü - sser Mai, der Strom ist frei, ich steh ver -

**TENOR**  
O love - ly May, Now wa - ters play, I stand down -  
O sü - sser Mai, der Strom ist frei, ich steh ver -

**BASS**  
O love - ly May, Now wa - ters play, I stand down -  
O sü - sser Mai, der Strom ist frei, ich steh ver -

**PIANO**  
*f* (*For rehearsal only*)

heart - ed, All joy, de - part -  
schlos - sen, mein Aug, ver - dros -

heart - ed, All joy, all joy de - part -  
schlos - sen, mein Aug, mein Aug, ver - dros -

heart - ed, All joy, all joy de -  
schlos - sen, mein Aug, mein Aug, ver -

heart - ed, All joy, all joy de - part -  
schlos - sen, mein Aug, mein Aug, ver - dros -

O süßer Mai  
(O Lovely May)

espr. mf

ed; I look not on thy green ar - ray, Nor  
sen; ich seh nicht dei - ne grü - ne Tracht, nicht

ed; I look not on thy green ar - ray, Nor on thy  
sen; ich seh nicht dei - ne grü - ne Tracht, nicht dei - ne

espr. mf

part - ed; I look not on thy green ar - ray, Nor on thy  
dros - sen; ich seh nicht dei - ne grü - ne Tracht, nicht dei - ne

espr. mf

ed; I look not on thy green ar - ray, Nor on thy  
sen; ich seh nicht dei - ne grü - ne Tracht, nicht dei - ne

mf

*p*

on thy wealth of flow - ers gay, Not thy heav -  
dei - ne bunt - ge - blüm - te Pracht, nicht dein Him -

*p*

wealth of flow - ers gay, Not thy heav - en  
bunt - ge - blüm - te Pracht, nicht dein Him - mel -

*p*

wealth of flow - ers gay, Not thy heav - en  
bunt - ge - blüm - te Pracht, nicht dein Him - mel -

*p*

wealth of flow - ers gay, Not thy heav - en  
bunt - ge - blüm - te Pracht, nicht dein Him - mel -

O süßer Mai  
(O Lovely May)

- en blue But earth I view!  
- mel blau, zur Erd ich schau.

blue But earth, but earth I view!  
blau, zur Erd, zur Erd ich schau... O  
O

blue But earth, but earth I view!  
blau, zur Erd, zur Erd ich schau... O  
O

blue But earth, but earth I view!  
blau, zur Erd, zur Erd ich schau... O  
O

O love - ly May, Make me, I pray, Free as the  
O sü - sser Mai, mich las - se frei, wie den Ge -

love - ly May, Make me, I pray, Free as the bird  
sü - sser Mai, mich las - se frei, wie den Ge sang, p

love - ly May, Make me, I pray, Free as the bird  
sü - sser Mai, mich las - se frei, wie den Ge - sang, p

love - ly May, Make me, I pray, Free as the bird  
sü - sser Mai, mich las - se frei, wie den Ge - sang, p

Bird, free  
sang, wie

O süßer Mai  
(O Lovely May)

bird In the dark - ling hedge - row heard, In the  
sang an den dun - keln Hecken ent - lang, an den

In the dark - ling hedge - row heard,  
an den dun - keln He - - cken ent - lang,

Free as the bird In the hedge - row heard  
wie den Ge - sang, an den He - cken ent - lang,

as the bird In the dark - ling  
den Ge - sang, an den dun - keln

*dim.* *pp* *dim.* *pp* *dim.* *pp* *dim.* *pp*

dark - ling hedge - row heard!  
dun - keln Hecken ent - lang,

In the dark - ling hedge - row heard!  
an den dun - keln He - - cken ent - lang,

dark - ling hedge - row heard!  
dun - keln Hecken ent - lang,

In the dark - ling hedge - row heard!  
an den dun - keln Hecken ent - lang,

hedge - row heard!  
He - cken ent - lang,

*rit.* *dim.* *rit.* *dim.* *rit.* *dim.* *rit.* *dim.* *rit.* *dim.*